

**Entscheidung der
Beschwerdekammer in
Disziplinarangelegenheiten
vom 28. September 1987
D 3/87
(Amtlicher Text)**

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: P. Gori
Mitglieder: C. Payraudeau
O. Bossung
R. Kropveld
E. Klausner

**Stichwort: "Grenzfall"-
Entscheidung/Bezugnahme
auf "Anweisungen"**

**Artikel: 5 (3), 12 (3) der Vorschriften
über die europäische
Eignungsprüfung für die beim EPA
zugelassenen Vertreter**

**Kennwort: "Grenzfall-
Entscheidungen" - "Bezugnahme auf
Anweisungen"**

Leitsatz

Als Begründung für eine sog. "Grenzfall"-Entscheidung der Prüfungskommission nach Artikel 5 (3) Satz 2 i.V.m. Artikel 12 (3) VEP kann ein einfacher Hinweis auf Nr. VI. oder VII. der "Anweisungen" (ABI. EPA 1983, 296) genügen, sofern die dort veröffentlichten Grundsätze die Entscheidung allein tragen (vgl. D 01/86; dort Leitsatz II).

Sachverhalt und Anträge

I. Der Beschwerdeführer hat sich 1986 der 7. europäischen Eignungsprüfung unterzogen. Er erzielte in den Prüfungsarbeiten folgende Noten: A: 4 "Befriedigend", B: 6 "Mangelhaft", C: 5 "Leicht mangelhaft" und D: 3 "Gut". Damit war von der Prüfungskommission nach Artikel 5 (3) i.V.m. Artikel 12 (2) und (3) der "Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter" (ABI. EPA 1983, 282; nachfolgend: VEP) gesondert zu entscheiden, ob der Beschwerdeführer die Prüfung bestanden hat. Diese Entscheidung ist am 18. November ergangen. Sie ermangelt jedoch eines jeden erläuternden Hinweises, der sich auf den konkreten Fall bezieht.

II. Die Beschwerde richtet sich gegen die vorgenannte Entscheidung. Der Beschwerdeführer beantragt im wesentlichen die Aufhebung der angefochtenen Entscheidung und die Rückverweisung der Sache an die Prüfungskommission.

III. Der Präsident des Rates des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter und der Präsident des Europäischen Patentamts haben von einer sich auf den konkreten Fall beziehenden Stellungnahme nach Artikel 12 der Vorschriften in Disziplinarangelegenheiten von zugelassenen Vertretern (ABI. EPA 1978, 91) i.V.m. Artikel 23 (4) VEP Abstand genommen.

**Decision of Disciplinary
Board of Appeal
dated 28 September 1987
D 3/87
(Translation)**

Composition of the Board:

Chairman: P. Gori
Members: C. Payraudeau
O. Bossung
R. Kropveld
E. Klausner

**Headword: Decisions In borderline
cases/Reference to
"Instructions"**

**Article: 5 (3) and 12 (3) of the
Regulation on the European Qualifying
Examination (REE)**

**Keyword: "Decisions in borderline
cases" - "Reference to instructions"**

Headnote

A simple reference to No. VI or VII of the "Instructions" (OJ EPO 7/1983, p. 296) may suffice to substantiate a decision by the Examination Board in a borderline case under Article 5 (3), second sentence, in conjunction with Article 12(3) of the Regulation on the European Qualifying Examination, provided the principles published in the "Instructions" of themselves support the decision (cf. D 01 - 03/86; Headnote II).

Summary of Facts and Submissions

I. The appellant sat the seventh European Qualifying Examination for professional representatives before the EPO in 1986. He obtained the following marks for the various papers: A: 4 "Pass", B: 6 "Inadequate", C: 5 "Slightly inadequate" and D: 3 "Good". The Examination Board therefore had to decide separately, under Article 5 (3) in conjunction with Article 12 (2) and (3) of the Regulation on the European Qualifying Examination for professional representatives before the European Patent Office (REE - OJ EPO 7/1983, p. 282), whether the appellant had passed the examination. The decision was given on 18 November and is totally devoid of any specific explanations.

II. The appeal is against the aforementioned decision, the appellant essentially requesting that the contested decision be set aside and the matter referred back to the Examination Board.

III. The President of the Council of the Institute of Professional Representatives before the European Patent Office and the President of the European Patent Office were consulted under Article 12 of the Regulation on discipline for professional representatives (OJ EPO 2/1978, p. 91) in conjunction with Article 23 (4) REE.

**Décision de la Chambre de
recours statuant en matière
disciplinaire, en date du 28
septembre 1987
D 3/87
(Traduction)**

Composition de la Chambre:

Président: P. Gori
Membres: C. Payraudeau
O. Bossung
R. Kropveld
E. Klausner

**Référence : Décision relative
à un "cas limite"/Renvoi aux
"Instructions"**

**Article: 5 (3), 12 (3) du règlement
relatif à l'examen européen de
qualification (REE)**

**Mot clé: "Décisions relatives à des
"cas limites" - "Renvoi aux
"Instructions"**

Sommaire

Pour motiver une décision relative à un "cas limite" prise par le jury d'examen en vertu de l'article 5 (3), deuxième phrase ensemble l'article 12 (3) REE, un simple renvoi aux points VI ou VII des "Instructions" (JO OEB 7/1983, p. 296) peut suffire, dans la mesure où les principes qui y sont énoncés servent seuls de soutien à cette décision (cf. D 01, 02, 03/86, Sommaire II).

Exposé des faits et conclusions

I. Le requérant s'est présenté en 1986 au 7^e examen européen de qualification. Il obtint les notes 4 ("passable") à l'épreuve A, 6 ("insuffisant") à l'épreuve B, 5 ("légèrement insuffisant") à l'épreuve C et 3 ("bien") à l'épreuve D. En vertu de l'article 5 (3) ensemble l'article 12 (2) et (3) du "règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets" (JO OEB 7/1983, p. 282 ; ci-après dénommé REE), il incombaît donc au jury d'examen de décider dans ce cas particulier si le requérant devait être déclaré admis. Cette décision a été rendue le 18 novembre. Elle est dénuée de toute explication relative au cas d'espèce.

II. Le recours est dirigé contre cette décision. Le requérant demande pour l'essentiel l'annulation de celle-ci et le renvoi de l'affaire au jury.

III. Le président du conseil de l'Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets et le Président de l'Office européen des brevets ont été entendus conformément à l'article 12 du règlement en matière de discipline des mandataires agréés (JO OEB 2/1978, p. 91) en liaison avec l'article 23 (4) REE.

IV. Die Beschwerdekammer hat in den Sachen D 01/86, D 02/86, D 03/86^{*)} eine grundlegende Entscheidung vom 5. Mai 1987 getroffen. In dieser Entscheidung ist vor allem gesagt, daß Entscheidungen der oben genannten Art einer Begründung bedürfen (Leit-satz II und Gründe Nr. 3 und 4).

Entscheidungsgründe

1. Die Beschwerde entspricht Artikel 23 (2) VEP und ist daher zulässig.

2. Da im vorliegenden Fall ebenfalls eine Entscheidung vorliegt, die jeder auf den konkreten Fall bezogenen Erläuterung ermangelt, bleibt der Beschwerdekammer keine andere Möglichkeit der Entscheidung als in der genannten Grundsatzentscheidung vom 5. Mai 1987. Jedwede Betrachtung des Falles setzt wenigstens knappe Hinweise der Prüfungskommission voraus, die ihre Entscheidung insbesondere im Hinblick auf Nr. V der "Anweisungen" in ABI. EPA 1983, 296 verstehen lassen.

3. Da die angefochtene Entscheidung aufgehoben wird, besteht kein Anlaß, über den Antrag des Beschwerdeführers auf Neubewertung seiner Prüfungsarbeiten zu entscheiden.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden:

1. Die Entscheidung der Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung vom 18. November 1986 wird aufgehoben und die Sache zur erneuten Prüfung an die Prüfungskommission zurückverwiesen.

2. Die Rückzahlung der Beschwerdegebühr wird angeordnet.

IV. On 5 May 1987 the Board of Appeal in a leading decision in respect of cases D 01/86, D 02/86 and D 03/86*, stated particularly that decisions of the above kind must be substantiated (Headnote II and Reasons, points 3 and 4).

Reasons for the Decision

1. The appeal complies with Article 23 (2) REE and is therefore admissible.

2. Since the present case again involves a decision lacking any explanation relating to the specific case, the Board of Appeal must follow its decision of 5 May 1987. The kind of marking pattern found in this case could indicate the type of situation covered by No. VI of the Instructions to the Examination Committees for marking papers (OJ EPO 7/1983, pp. 296-297), namely failure in other papers to achieve marks well above "pass" level. Should the Examination Committee find this to be the case, a simple reference to this point of the Instructions is sufficient substantiation for a new decision by the Committee.

3. Since the contested decision is set aside, there is no reason to consider the appellant's request for his test papers to be re-marked.

Order

For these reasons, it is decided that:

1. The decision of the Examination Board for the European Qualifying Examination dated 18 November 1986 is set aside and the matter referred back to the Examination Board for further consideration.

2. The appeal fee is to be reimbursed.

IV. La Chambre a rendu le 5 mai 1987, dans les affaires D 01/86, D 02/86 et D 03/86*, une décision de principe qui précise avant toute chose que les décisions du type mentionné ci-dessus doivent être motivées (Sommaire II et Motifs de la décision, points 3 et 4).

Motifs de la décision

1. Le recours répond aux conditions énoncées à l'article 23(2) REE; il est donc recevable.

2. La décision attaquée étant également dénuée de toute explication relative au cas d'espèce, la Chambre ne peut que statuer dans le sens de la décision de principe du 5 mai 1987. Vu l'ensemble des notes qui ont été attribuées dans le présent cas, il se pourrait que l'on se trouve dans une situation où, comme envisagé au point VI des "Instructions" (JO OEB 7/1983, p. 296 et 297), les "résultats des autres épreuves" ne sont pas "nettement supérieurs au niveau passable". Si le jury estime que tel est le cas, il lui suffira, pour motiver la nouvelle décision qu'il devra rendre, de renvoyer à ce passage des "Instructions".

3. La décision incriminée devant être annulée, il n'y a pas lieu de statuer sur la requête du requérant tendant à une nouvelle notation de ses épreuves.

Dispositif

Par ces motifs, il est statué comme suit:

1. La décision du jury d'examen pour l'examen européen de qualification, en date du 18 novembre 1986, est annulée et l'affaire est renvoyée au jury pour un nouvel examen.

2. Le remboursement de la taxe de recours est ordonné.

^{*)} Die Entscheidung wurde in ABI. EPA 1987, 489-498 veröffentlicht.

^{*)} Decision published in OJ EPO 11/1987, pp. 489-498.

^{*)} Décision publiée dans le JO OEB 11/1987, p. 489-498.